



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.12.2013
COM(2013) 930 final

2013/0446 (CNS)

Predlog

SKLEP SVETA

o spremembi Odločbe 2009/831/ES glede njenega obdobja uporabe

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Pogodba o delovanju Evropske unije (PDEU), ki se uporablja za najbolj oddaljene regije EU, med katere sodita avtonomna pokrajina Madeira in avtonomna pokrajina Azori, načeloma ne dopušča nikakršnih razlik med obdavčenjem lokalnih proizvodov in proizvodov s poreklom iz Portugalske ali drugih držav članic. Vendar člen 349 PDEU določa možnost uvedbe posebnih ukrepov za najbolj oddaljene regije zaradi stalnih omejitev, ki vplivajo na njihov gospodarski in socialni položaj.

Z Odločbo Sveta 2009/831/ES z dne 10. novembra 2009¹, ki je bila sprejeta na podlagi člena 299(2) Pogodbe ES, je bila Portugalski do 31. decembra 2013 dovoljena uporaba nižje trošarinske stopnje v avtonomni pokrajini Madeira za lokalno proizveden in porabljen rum in likerje ter v avtonomni pokrajini Azori za lokalno proizvedene in porabljene likerje in žganja. Člen 2 navedene odločbe omejuje to odstopanje na točno določene proizvode. Portugalska za te proizvode lahko uporablja trošarinsko stopnjo, nižjo od polne stopnje za alkohol iz člena 3 Direktive Sveta 92/84/EGS² in nižjo od minimalne trošarinske stopnje za alkohol iz te direktive, toda ne več kot za 75 % nižje od standardne nacionalne trošarine za alkohol.

V Odločbi 2009/831/ES so pojasnjeni razlogi za sprejetje posebnih ukrepov, ki so med drugim majhnost, razdrobljenost in nizka raven mehanizacije kmetijskih gospodarstev. Poleg tega prevoz nekaterih surovin in embalažnih materialov, ki se ne proizvajajo lokalno, na otoke pomeni dodaten strošek v primerjavi s prevozom končnega proizvoda. Prevoz in namestitev opreme v teh odročnih otoških regijah dodatne stroške še zvišujeta. Tudi zadevni proizvajalci imajo dodatne stroške, ki jih običajno prevzame lokalno gospodarstvo, zlasti višje stroške dela in energije.

Znižanje stopnje za 75 % ne presega tega, kar je potrebno za izravnavo dodatnih stroškov, ki jih imajo gospodarski subjekti zaradi navedenih posebnosti Madeire in Azorov kot najbolj oddaljenih regij.

Ker je davčna ugodnost omejena na to, kar je potrebno za izravnavo dodatnih stroškov, in je obseg zadevnih količin še naprej majhen, ukrep ne ogroža celovitosti in povezanosti pravnega reda Skupnosti. Poleg tega je davčna ugodnost omejena na porabo v zadevnih regijah.

Portugalski organi so vložili zahtevek za podaljšanje dovoljenja za uporabo nižje trošarinske stopnje v avtonomni pokrajini Madeira za lokalno proizveden in porabljen rum in likerje ter v avtonomni pokrajini Azori za lokalno proizvedene in porabljene likerje in žganja do 31. decembra 2020. Podaljšanje je treba v skladu s členom 349 PDEU odobriti s sklepom Sveta in sklepom Komisije o državni pomoči. Sklep Sveta v skladu s členom 349 PDEU ne vpliva na sklep Komisije o podaljšanju tega ukrepa na podlagi pravil o državni pomoči.

Komisija je 28. junija 2013 sprejela nove smernice o regionalni državni pomoči za obdobje 2014–2020. Te smernice so del širše strategije za posodobitev nadzora državnih pomoči s ciljem pospeševanja rasti na enotnem trgu, in sicer s spodbujanjem učinkovitejših ukrepov pomoči in usmerjanjem izvedbenih ukrepov Komisije na primere pomoči z največjim učinkom na konkurenco.

¹ Odločba Sveta z dne 10. novembra 2009 o dovoljenju Portugalski, da uporabi nižjo trošarinsko stopnjo v avtonomni pokrajini Madeira za lokalno proizveden in porabljen rum in likerje ter v avtonomni pokrajini Azori za lokalno proizvedene in porabljene likerje in žganja (UL L 197, 13.11.2009, str. 9).

² Direktiva Sveta 92/84/EGS z dne 19. oktobra 1992 o približevanju trošarinskih stopenj za alkohol in alkoholne pijače (UL L 316, 31.10.1992, str. 29).

Glede na to, da bodo te smernice začele veljati 1. julija 2014, se zdi upravičeno podaljšati obdobje uporabe Odločbe 2009/831/ES za šest mesecev, da bo njeno prenehanje veljavnosti sovpadalo s prenehanjem veljavnosti sedanjih smernic.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Ker se s tem predlogom predlaga samo podaljšanje uporabe veljavne odločbe Sveta za omejeno časovno obdobje (šest mesecev) in pod enakimi pogoji, se ocena učinka ne zdi potrebna.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Povzetek predlaganih ukrepov

Podaljšanje obdobja uporabe Odločbe 2009/831/ES, ki Portugalski dovoljuje, da uporablja znižano trošarinsko stopnjo za nekatere proizvode, ki se proizvajajo in porabijo lokalno v avtonomni pokrajini Madeira ter v avtonomni pokrajini Azori.

Pravna podlaga

Člen 349 PDEU.

Načelo subsidiarnosti

Samo Svet lahko na podlagi člena 349 PDEU sprejme posebne ukrepe v korist najbolj oddaljenih regij, da se zaradi stalnih omejitev, ki vplivajo na njihov gospodarski in socialni položaj, prilagodi uporaba Pogodb za te regije, vključno s skupnimi politikami.

Predlog je torej v skladu z načelom subsidiarnosti.

Načelo sorazmernosti

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz naslednjih razlogov:

Namen predloga je podaljšati obdobje uporabe Odločbe 2009/831/ES za šest mesecev, da bo njeno prenehanje veljavnosti sovpadalo z začetkom veljavnosti Smernic o regionalni državni pomoči za obdobje 2014–2020.

Izbira instrumentov

Predlagani instrument: Sklep Sveta

Drugi instrumenti ne bi bili primerni iz naslednjega razloga:

Besedilo, ki se spreminja, je odločba Sveta, sprejeta na isti pravni podlagi (člen 349 PDEU, prej člen 299(2) Pogodbe ES).

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun Evropske unije.

Predlog

SKLEP SVETA

o spremembi Odločbe 2009/831/ES glede njenega obdobja uporabe

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 349 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta³,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Odločbo Sveta 2009/831/ES z dne 10. novembra 2009, ki je bila sprejeta na podlagi člena 299 Pogodbe ES, je Portugalski do 31. decembra 2013 dovoljena uporaba nižje trošarinske stopnje v avtonomni pokrajini Madeira za lokalno proizveden in porabljen rum in likerje ter v avtonomni pokrajini Azori za lokalno proizvedene in porabljene likerje in žganja. Člen 2 navedene odločbe omejuje to odstopanje na točno določene proizvode. Portugalska za te proizvode lahko uporablja trošarinsko stopnjo, nižjo od polne stopnje za alkohol iz člena 3 Direktive Sveta 92/84/ES in nižjo od minimalne trošarinske stopnje za alkohol iz te direktive, toda ne več kot za 75 % nižje od standardne nacionalne trošarine za alkohol.
- (2) Z uporabo nižje trošarinske stopnje se vzpostavlja diferencirana obdavčitev, ki koristi lokalni proizvodnji nekaterih proizvodov. To pomeni državno pomoč, ki zahteva odobritev Komisije.
- (3) Komisija potrjuje, da bi morala biti nižja trošarinska stopnja še naprej dovoljena, da se omogoči izravnava neugodnega konkurenčnega položaja destiliranih alkoholnih pijač, proizvedenih na Madeiri in Azorih, ki je posledica visokih stroškov proizvodnje in trženja.
- (4) Komisija je 28. junija 2013 sprejela Smernice o regionalni državni pomoči za obdobje 2014–2020⁴, ki določajo, kako lahko države članice dodelijo pomoč podjetjem, da se podpre razvoj prikrajšanih evropskih regij v obdobju 2014–2020. Te smernice, ki bodo začele veljati 1. julija 2014, so del širše strategije za posodobitev nadzora državnih pomoči s ciljem pospeševanja rasti na enotnem trgu, in sicer s spodbujanjem učinkovitejših ukrepov pomoči in usmerjanjem izvedbenih ukrepov Komisije na primere pomoči z največjim učinkom na konkurenco.

³ UL C, , str. .

⁴ C(2013) 3769, 28.6.2013.

- (5) Obdobje uporabe Odločbe 2009/831/ES je upravičeno podaljšati za šest mesecev, da bo njeno prenehanje veljavnosti sovpadalo z začetkom veljavnosti Smernic o regionalni državni pomoči za obdobje 2014–2020.
- (6) Zagotoviti je treba, da lahko Portugalska uporabi zadevna znižanja od prenehanja veljavnosti ustreznega dovoljenja, odobrenega z Odločbo 2009/831/ES. Zato je treba novo zahtevano dovoljenje odobriti z začetkom veljavnosti od 1. januarja 2014 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V členu 5 Odločbe 2009/831/ES se datum „31. decembra 2013“ nadomesti s „30. junija 2014“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja in se uporablja od 1. januarja 2014.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Portugalsko republiko.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*